

Swoboda Timisoara S.R.L.
Sat Giarmata VII, Com. Ghiroda
Str. Aeroport 46
RO 29717276

swoboda
technologies

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **1440**

(5) account number at recipient 91026545		Quantità effettiva: Tipo Imballaggio:		(2) notices of receipt and processing		delivery note (3) no. 86019289 (4) dispatch date 06.04.2026	
(1) recipient address Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		Quantità Imballi: 1440 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 15/04/2026 Firma: <i>[Signature]</i>					
customer number at vendor 300237		(6) freight		(7) inbound delivery			
		free ☐ not f. ☐		waggon ☐ carrier ☐			
		unit EURO		freight ☐ oth. vehicl. ☐		Invoice (8) no. (9) from	
				express ☐ own vehicle ☐			
		tax number (customer)		our tax number			
(10) your symbol 411		(11) order No. 550004752901		date 19.07.2023		(12) our department	
						(13) direct dial (256 277 377)	
						(14) our order number 30006557	
(15) term of delivery FCA Timisoara		(19) disp. type		free (20) not f. ☒ X		(21) packing type	
						(22) disp.character	
						(23) gross total (24) net weight kg 1.321 348	
(25)							(26) receiving-/unloading pt 14249
(27) Pos.	(28) order No./suppl. ref. No.	(29) order description (21) packing type (details)		(30) quantity	(31) UM	(40) notes of recipient quantity (ls) +/- notes	
010	customs tariff no: 85369095 M0161316 115190000 Index: 01 Charge(n): 106027957, 106027958, 106027959, 106027960, 106027961, 106031052, 106031053, 106031054, 106031055, 106031057	Power connection Magna		1.440	1		
011	TBA-507090 V 1151 11 901	Box 600x400x213 mm		160	1		
012	TBA-550499 V 1151 15 901	Plastic pallet 1200x800x156 mm		10	1		
013	TBA-507074 V 1151 12 901	Tray 540x354x80 mm		160	1		
014	TBA-550526 V 1151 13 901	Box cover 600x400x27 mm		160	1		
015	TBA-550527 V 1151 17 901	Pallet cover 1200x800x90 mm		10	1		
date		notices of receipt		quantity check		quality check/test report	
recipient		invoice verific.					
name no.							

1 = pieces, 2 = KG, 3 = G, 4 = M, 5 = M2, 6 = M3, 7 = L, 8 = ML, 9 = T label corresponding to DIN 4994

Page 1 of 1

Swoboda Timisoara S.R.L.
Sat Giarmata VII, Com. Ghiroda
Str. Aeroport 46
Capital social: 11.700.210 lei

Telefon: +40 (0)256 708 801
Registernummer/Trade Register Number: J2012000293351
Vertretungsberechtigter Geschäftsführer /Managing Director: Florin Darac
Steuernummer / Tax Number: RO 29717276

Unicredit Bank Timisoara, Romania
IBAN: RO72BACX0000001246912002-EUR
SWIFT/BIC BACXROBU
IBAN: RO29BACX0000001246912000-RON



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-004109 vom 02.04.2026

Ludwigsburg, 13.04.2026

Seite 1 von 1

26-004109

1 Absender / Expéditeur SWOBODA TIMISOARA SRL Str. Aeroport 46 307200 GIARMATA RUMÄNIEN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 15.04.2026 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Autodana Group S.R.L. Str. Ciocarliei Nr. 8 515800 SEBES RUMÄNIEN	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Giarmata Land / Pays Rumänien Datum / Date 09.04.2026 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 86019289	11 Anzahl der LM. Nombre des colis 10	12 Art der Verpackung. Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes. Nature de la marchandise Getriebeteile
14 Gewicht, kg. Poids, kg. 1.321	15 Umfang. cbm. 73,58		
Summe: Total:		10,00 COLLI	1.321,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz. Amtliches Kennzeichen. Nutzlast in t. Anhänger. AB02CYK Fahrer.			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gült. 26-004109 Empfänger am. Reception des marchandises KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 15 APR 2026 Datum / Date	
20 SWOBODA TIMISOARA SRL RO-307200 Giarmata Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Autodana Group S.R.L. RO-515800 Sebes Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

"Ricevuto e verificato"
verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604